



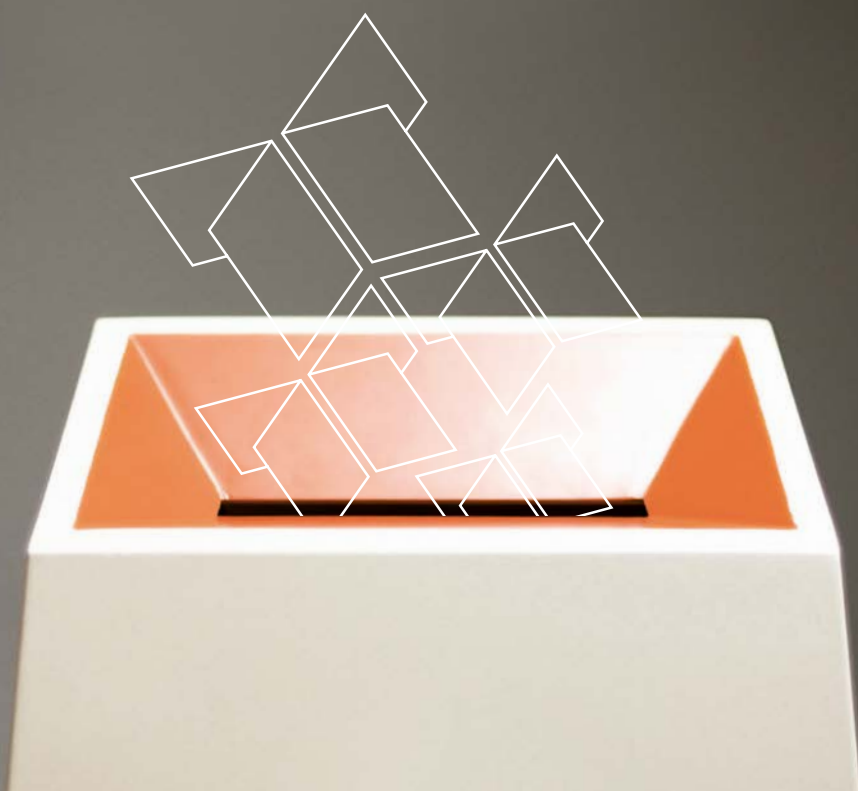
VALG

ИНФОРМАЦИЯ

Русский | Russisk

Парламентские выборы 2017

Важная информация для избирателей



11 сентября – день выборов. Имейте при себе удостоверение личности!

VALGdirektoratet

Парламентские выборы 2017

Стортинг является национальным собранием народных избранников Норвегии. Раз в четыре года проводятся выборы 169 депутатов, являющихся представителями населения всех 19-ти губерний страны. Важнейшими задачами Стортинга являются принятие законов, утверждение государственного бюджета и осуществление контроля за работой правительства.

Примите участие в выборе Вашего представителя в Стортинге на следующие четыре года. **Воспользуйтесь правом голоса!**

В этой брошюре приведена информация о том, что Вам следует делать в день выборов.

Выборы состоятся в понедельник 11 сентября 2017 г.

Во многих муниципалитетах (коммунах) выборы начнутся в воскресенье 10 сентября. Администрация коммуны сообщит Вам о том, сколько дней (один или два) продлятся выборы.

При голосовании необходимо иметь удостоверение личности!

В соответствии с законом «О выборах», избиратель должен предъявить удостоверение личности, если работник избирательного участка не знает его лично. В качестве **удостоверения личности** могут использоваться паспорт, водительские права или банковская карточка с фото. Могут быть использованы и другие виды удостоверений при условии, что они содержат имя, дату рождения и фото владельца.

Если Вы пребываете в доме престарелых, больнице или местах лишения свободы, то Вы можете обратиться к сотрудникам учреждения для подтверждения Вашей личности.

Всем лицам с правом голоса будет выслана карточка избирателя

В карточке дана информация о том, где и когда Вы можете голосовать в день выборов. Карточка избирателя не требуется для участия в выборах, но она поможет Вам сэкономить время. Карточка избирателя *не* может использоваться в качестве удостоверения личности.

Кто имеет право голоса?

В парламентских выборах могут принимать участие только граждане Норвегии, достигшие 18-летнего возраста. Достаточно достижения этого возраста в год выборов. Избиратель должен иметь регистрацию по месту жительства в Норвегии.

Когда и где можно голосовать?

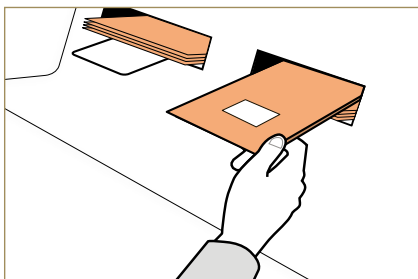
В день выборов Вы должны голосовать в коммуне, где Вы зарегистрированы по месту жительства на 30 июня 2017 года. Голосовать можно в любом избирательном участке коммуны. Иллюстрация на следующей странице поясняет порядок голосования в день выборов.

Предварительное голосование можно осуществлять в любой коммуне с 1 июля по 8 сентября включительно.

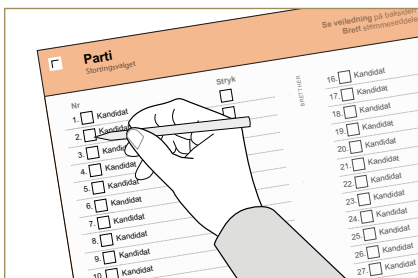
Если Вы голосуете в коммуне, расположенной за пределами губернии (фюльке), где Вы проживаете, Вам будет выдан бюллетень для голосования со списком зарегистрированных политических партий, но без имен кандидатов. Вам следует отметить крестиком/вписать ту партию/группу, за которую Вы голосуете. Также Вы можете самостоятельно запросить бюллетень из Вашей губернии и использовать его, если Вы желаете внести изменения.

В случае болезни или инвалидности Вы можете обратиться в коммуну с ходатайством о разрешении на предварительное голосование на дому. Администрация коммуны сообщит о том, когда и где Вы можете голосовать.

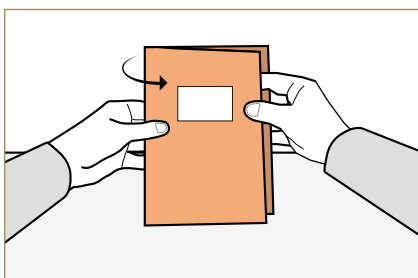
Как голосовать в день выборов?



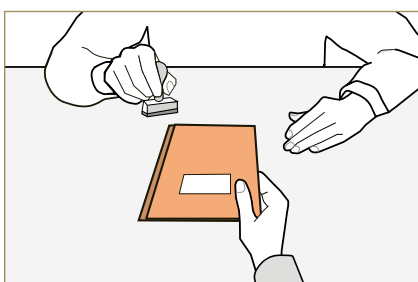
1) Возьмите нужный бюллетень для голосования.



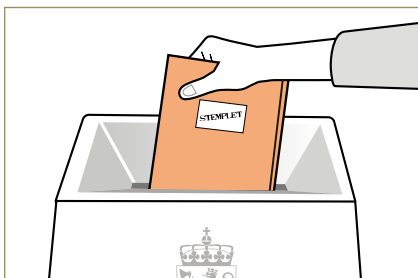
2) Сделайте желаемые изменения в бюллетене (см. инструкцию на следующей странице).



3) Сложите бюллетень пополам так, чтобы название партии находилось внутри, а место для печати – снаружи. В этом случае никто не сможет увидеть, за кого Вы отдали голос. Не вкладывайте бюллетень в конверт или иную обложку.



4) Подойдите к работнику избирательного участка, который поставит печать на внешней стороне бюллетеня. Без печати бюллетень недействителен!



5) Опустите бюллетень с печатью в урну для голосования.

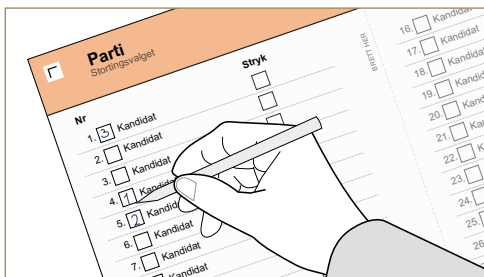
Как вносить изменения в бюллетень?

Вы сами решаете, будете ли Вы вносить изменения в бюллетень. При отсутствии изменений Вы голосуете за кандидатов в той последовательности, в которой они указаны в бюллетене.

Изменения, сделанные Вами в бюллетене, будут иметь значение для результатов выборов в том случае, если изменения, касающиеся конкретного кандидата, будут сделаны более чем половиной избирателей губернии, проголосовавших за данную партию/группу.

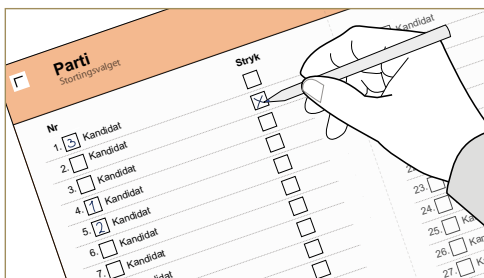
Инструкция по внесению изменений имеется также на самом бюллетене для голосования.

Внесение изменений в бюллетень для голосования:



Изменение мест кандидатов

Поставьте новый номер в квадратике **слева** от имени кандидата (-ов) для указания желаемой последовательности в списке.



Удаление кандидата

Поставьте отметку (крестик, галочку и т.п.) в квадратике **справа** от имени кандидата, которого Вы желаете удалить из списка.

Кто будет избран?

Каждой губернии выделено определенное количество мест в Стортинге. При подведении итогов выборов парламентские места распределяются между партиями/группами, представляющими губернию. Затем принимается решение по занятию мест конкретными кандидатами. По завершении этого процесса в губерниях результаты выборов передаются в Центральную избирательную комиссию, которая определяет кандидатов, получающих так называемые «уровнительные мандаты». Каждая губерния получает один такой мандат. В общей сложности в Стортинг выбираются 169 депутатов.

Более подробная информация на сайте www.valg.no

Издано в 2017 году Управлением по вопросам проведения выборов
Опубликовано также на новонорвежском, саамском и десяти иностранных языках

Более подробная информация о выборах имеется на сайте www.valg.no